

Wszedł w życie nowy harmonogram odbioru odpadów segregowanych.
Można go znaleźć w Biuletynie Informacji Publicznej – bip.karpacz.eu



Karpacz

Biuletyn Rady Miejskiej Karpacza

Pismo bezpłatne, ISSN 1428-8206

Zapraszamy na Majówkę!



Czekają na Was m.in. niezwykła podróż do przeszłości z Rajdem Arado i odkrywanie sekretów karkonoskiej przyrody... Dla najmłodszych – kreatywne warsztaty w Muzeum Zabawek, a dla tych „nieco” starszych premierowa komedia omyłek „JOJO”. Zapraszamy!

– Start w dwójkach nam nie wyszedł, za to w czwórkach było pozytywne zaskoczenie – mówi Mateusz Luty, olimpijczyk z Pjongczangu **strona 3**

Przy ul. Olimpijskiej w Karpaczu powstanie Kraina Gier Krajobrazowych Gmina zdobyła na ten cel dotację w wysokości 2,5 mln zł **strona 6**

Ks. Zenon Stoń, proboszcz parafii NNMP w Karpaczu, odebrał tytuł Honorowego Obywatela Miasta **strona 7**

Z okazji 600-lecia miasta jego miłośnicy zapraszają na cykl wypraw historycznych **strona 10**

Antoni Cyganek nie żyje. społecznik, samorządowiec, wielki miłośnik Karpacza odszedł 15 kwietnia br.

strona 2

Pożegnaliśmy Antoniego Cyganka

wiceprzewodniczący Rady Miejskiej Karpacza zmarł 15 kwietnia

Z głębokim żalem przyjęłam wiadomość o śmierci Pana Antoniego Cyganka, wiceprzewodniczącego Rady Miejskiej Karpacza, wspaniałego człowieka, społecznika i zasłużonego obywatela miasta.

Podczas uroczystości pogrzebowych, które odbyły się w dniu 19 kwietnia w imieniu Rady Miejskiej Karpacza przypadł mi w udziale smutny obowiązek pożegnania zmarłego radnego. Słowa pożegnania do rodziny i zebranych skierował też Burmistrz Karpacza Radosław Jęcka. Antoni Cyganek urodził się 13 lutego 1940 roku w Sułkowicach koło Krakowa. Posługę organisty rozpoczął, jako młodzieniec w parafii Michałów w dekanacie Brzeg, gdzie pracował przez kolejne pięć lat. Na polecenie Referatu ds. Muzyki Kościelnej Archidiecezji Wrocławskiej objął posadę organisty w parafii Nawiedzenia NMP w Karpaczu, w dniu 13 czerwca 1964 roku. Jako nauczyciel muzyki był pedagogiem oraz dyrektorem Ogniska Muzycznego w Karpaczu i w Kowarach, prezesem Jeleniogórskiego Towarzystwa Muzycznego w Jeleniej Górze oraz członkiem Związku Nauczycielstwa Polskiego działającego w Karpaczu.

Od 25 lat z powodzeniem prowadził willę Sonata, gdzie turyści zawsze spotykali się z rodziną, miłą i kameralną atmosferą. Doświadczeniem i radą służył w Karkonoskiej Organizacji Turystycznej i Stowarzyszeniu Miłośników Karpacza. Należał do Związku Nauczycielstwa Polskiego oraz do Rady Parafialnej. Pełnił funkcję kościelnego, przez 15 lat pracował jako katecheta. Brał udział w Synodzie Archidiecezji Wrocławskiej jako członek podkomisji ds. muzyki kościelnej.

Dzięki swojej postawie miał olbrzymi udział w popularyzacji wiedzy o mieście, ochronie jego dziedzictwa kulturowego i propagowaniu dobrego imienia całego regionu. Za swoje dokonania otrzymał wiele nagród i odznaczeń m.in.: „Zasłużony Działacz Kultury” od Ministra Kultury i Sztuki, Złotą Odznakę „Zasłużony dla Województwa Dolnośląskiego”, wyróżnienie „Zasłużony dla Diecezji Legnickiej” i papieskie „Benemerenti” – honorowy medal przyznawany za długoletnie i wyjątkowe zasługi dla Kościoła. Jako członek wspierający Związek Kombatantów Rzeczypospolitej Polskiej i Byłych Więźniów Politycznych, otrzymał Kombatantski Krzyż Pamiątkowy „Zwycięzcom” - przyznawany przez Zarząd Główny Związku Kombatantów. Te nagrody i odznaczenia świadczą o Jego wybitnych zasługach na rzecz rozwoju naszego miasta i regionu. Był radnym i prawdziwym lokalnym patriotą, zaangażowanym w sprawy naszej społeczności.



Antoni Cyganek (1940-2018)

W wywiadzie, którego treść publikowaliśmy przed dwoma laty w Biuletynie Rady Miejskiej powiedział: „Karpacz jest dla mnie wyjątkowym miejscem, z którym związałem swoje życie osobiste i zawodowe, mieszkam tu 51 lat i wszystkie sprawy są mi bliskie.”

Jego aktywność społeczna owocowała wieloletnią pracą w samorządzie lokalnym - był radnym I, III, V i VII kadencji, dwukrotnie pełnił funkcję wiceprzewodniczącego rady. Przez ostatnie cztery lata Antoni był nie tylko moim zastępcą, ale też moim przyjacielem, na którego wsparcie mogłam zawsze liczyć. Uśmiechnięty, wesoły, miał dla każdego dobre słowo. Pełny szacunku dla drugiego człowieka, służył pomocą w każdej potrzebie i w każdych okolicznościach. Zawsze zdolny do kompromisu, nie szukał w żadnej sprawie swojego interesu i korzyści. Jego życiowy optymizm i pogoda ducha były dla nas zawsze dobrym przykładem zachowań w trudnych sytuacjach. Takim pozostanie w naszej pamięci.

Chciałoby się powiedzieć bardzo wiele, jednak brakuje słów – żadne z nich nie wyrażą tego, jak bardzo jestem wdzięczna losowi za to, że mogłam Pana Antoniego poznać i z nim pracować, żadne słowa nie oddadzą też żalu po jego stracie. **Ewa Walczak**

2.

miejsce zajął Karpacz w rankingu najpopularniejszych ośrodków zimowych w Polsce podczas tegorocznych ferii. Na podium, za Zakopanem i Karpaczem znalazła się również Szklarska Poręba

Daliśmy trochę radości

– Reprezentuję klub z Lublina, ale karpaczaninem pozostanę na zawsze. Tu się urodziłem i wychowałem – mówi bobsleista **Mateusz Luty, olimpijczyk z Pjongczangu**

Tuż po wpadnięciu na metę w Pjongczangu byliście bardzo zadowoleni z 13. miejsca w bobslejowych czwórkach. Teraz, gdy emocje opadły, nie pojawił się niedosyt?

W konkurencji czwórek w ogóle nie spodziewaliśmy się takiego wyniku, więc mogą powtórzyć: tak, jesteśmy z niego bardzo zadowoleni. Wykorzystaliśmy szansę, że startowaliśmy na dobrym lodzie, tuż za Koreańczykami – to nam pomogło. Realnie być może była szansa skończyć na 12. miejscu, ale 13. to też duży sukces – to najlepszy wynik w historii polskich bobslei. A trzeba pamiętać, że nasza czwórka miała przez ostatnie lata bardzo duże problemy: ministerstwo odrzucało na przykład projekty finansowania, bo wołało się skupić na dwójkach. A sport znów okazał się przewrotny: w dwójkach miało wyjść lepiej, a wyszło słabiej, natomiast w czwórkach wyszło – moim zdaniem – znakomicie.

Kibicom zawsze zależy na medalach, jak im wytłumaczyć, że 13. miejsce to sukces?

Zawsze sami rozliczamy się z własnej pracy. Doskonale rozumiem kibiców, ale nikogo nie czarowaliśmy, że jedziemy po medal, bo wiadomo było, że tak nie jest. Mieliśmy walczyć o pierwszą dziesiątkę – i tak było. To był realny plan, bo przez cały sezon w Pucharze Świata kręciliśmy się w okolicach 10. lokaty. Ale na igrzyskach start w dwójkach nam totalnie nie wyszedł, za to w czwórkach było pozytywne zaskoczenie. Chcieliśmy wejść do 20, konkurencja była mocna – bo nikt do Korei nie przyjechał przecież na wczasy – a my kręciliśmy wynik lepszy od spodziewanego.

By wejść do elity, kadra musi mieć duży budżet i własny tor. Polscy saneczkarze trenują – z przymusu – na asfalcie w Borowicach. A wy?

My tak samo – toru w Polsce nie ma, więc musimy korzystać z zagranicznych, głównie z tego w łotewskiej Siguldzie. Na szczę-



ście latem nie trenuje się na torach, więc mamy zgrupowania w Polsce, w Centralnych Ośrodkach Sportu. Mamy tam treningi sprinterskie, przygotowawcze. Ja obecnie przygotowuję się na miejscu, w Karpaczu.

Ludzie na ulicach zwracają na Pana uwagę? Został Pan po Igrzyskach lokalnym celebrytą?

Nie, zupełnie się tak nie czuję, choć faktycznie dużo osób gratuluje mi startu w Pjongczangu. To jest bardzo miłe, wiem, że ludzie oglądali nasze przejazdy i daliśmy trochę radości. Mam nadzieję, że mieszkańcy Karpacza po prostu cieszą się z tego, że mają jeszcze jednego olimpijczyka.

Czy z bobslejów da się w Polsce żyć, czy musi Pan po treningach chodzić do innej pracy?

Na szczęście jestem bobsleistą zawodowym. Przyszło to w bólach, ale mój klub AZS UMCS Lublin, miasto Lublin, a nawet Lubelski Urząd Marszałkowski bardzo zaangażowały się we wspieranie bobslejów. – Miasto Lublin wykupiło na przykład reklamy na naszych strojach. Wspiera nas

Polski Związek Bobslei i Skeletonu, mam także prywatnego sponsora, który co miesiąc wypłaca mi pieniądze.

Dlaczego bobslejami opiekuje się Lubelszczyzna, a nie Dolny Śląsk, skoro lider zespołu jest z Karpacza? Nie jest to dziwne?

Oczywiście, że jest. Ale ja musiałem patrzeć na siebie i przyjąć taką ofertę, jaka była. Jestem z Karpacza, tu się urodziłem i wychowałem, kocham to miasto i zawsze będę się czuł karpaczaninem, ale na Dolnym Śląsku przez wiele lat nic się nie działo w kwestii finansowania mojego sportu. Bywało nawet, że nie zapraszano mnie na zamknięcia sezonu. Pojawił się pomysł, by przenieść się do klubu z Lublina – i uznałem, że muszę dbać o swoje. Ale muszę przyznać, że miasto Karpacz od kilku lat nam pomaga – wykupiło reklamę na bobsleju, z burmistrzem mam bardzo dobre kontakty.

Po sezonie czas na urlop?

Tak, za kilka dni wyjeżdżam. Najwyższy czas odpocząć!

Spis treści

strony 4-11

Aktualności z życia miasta: wydarzenia, imprezy, zapowiedzi

strony 12-13

Edukacja i kultura – co nowego w szkołach i muzeach?

strony 14-16

Historia – burzliwe dzieje kaplicy św. Wawrzyńca na Śnieżce

Z życia miasta



Fot. bikelife

V Zimowy Ultramaraton Karkonoski – ponad 380 zawodników na starcie

Silny wiatr, lodowa pustynia... i ciepłe promienie słońca na mecie – wszystko to spotkało zawodników jubileuszowej V edycji Zimowego Ultramaratonu Karkonoskiego im. Tomka Kowalskiego, który odbył się 10 marca 2018 r. Na starcie stanęło 380 śmiałków, których celem było przebiegnięcie 54 km grzbietem Karkonoszy z Jakuszyca do Karpacza. Pierwszy na mecie zameldował się Michał Rajca z Wrocławia z czasem 4:32:17. Wśród kobiet najlepsza była Katarzyna Solińska (5:33:27). Szczegółowe wyniki na stronie: wyniki.plus-timing.pl/w/zuk_2018. **(net)**



Fot. karpacz.pl

Pieniądze na ul. Szkolną

Gmina Karpacz otrzymała dotację z MSWiA na wykonanie zadania pn. „Odbudowa nawierzchni i wykonanie odwodnienia w ciągu ulicy Szkolnej”. Maksymalna wysokość dotacji wynosić będzie 304 tys. zł. Realizacja inwestycji planowana jest na II połowę 2018 r.

Miasto intensywnie remontuje drogi od kilku lat – w ub.r. wydatki majątkowe na ten cel wyniosły 5,97 mln zł. Dodatkowe 600 tys. zł kosztowały naprawy bieżące. **(KS)**

Saneczkarze z workiem medali



Saneczkarze z KS Śnieżka

Fot. karpacz.pl

Zawodnicy KS „Śnieżka” Karpacz bardzo dobrze spisali się w Mistrzostwach Polski Seniorów w saneczkarstwie lodowym, które odbyły się na torze w Siguldzie (Łotwa). Reprezentacja z miasta pod Śnieżką zdobyła 4 medale (3 złote i 1 srebrny).

Na najwyższym stopniu podium stanęli: Maciej Kurowski (jedyński mężczyzna), Jakub Kowalewski w parze z Wojciechem Chmielewskim (KS Śnieżka Karpacz / MKS Karko-

nosze Jelenia Góra w dwójkach mężczyzn oraz drużyna w składzie: Ewa Kuls-Kusy, Maciej Kurowski, Artur Petyniak, Adam Wanielista. Brąz w konkurencji dwójek mężczyzn wywalczyli Artur Petyniak i Adam Wanielista.

Srebrny medal w konkurencji jedynek mężczyzn zdobył związany z Karpaczem Mateusz Sochowicz, obecnie reprezentujący barwy AZS AWF Katowice. Gratulacje! **(net)**

20

TYS. ZŁ

przeznaczyło w tym roku **miasto Karpacz** na **nagrody i stypendia** dla sportowców i trenerów

3xŚnieżka=1xMtBlanc: rejestracja zakończona!

Błyskawicznie udało się skompletować listę sportowców, którzy wezmą udział w 5. edycji biegu 3xŚnieżka=1xMtBlanc. Wydarzenie odbędzie się w Karpaczu 24 czerwca i będzie absolutnie wyjątkowe – po raz pierwszy w historii dystans średni zawodów (36 km) rozgrywany będzie w randze Mistrzostw Świata w Długodystansowym Biegu Górskim.

Uczestnicy zawodów tradycyjnie będą też mieli do wyboru dystanse: mini (17 km) i ultra (57 km). W ubiegłym roku na najważniejszym dystansie triumfował Piotr Huzior z Nowego Targu – trzykrotnie wbiegnięcie na Śnieżkę zajęło mu prawie 5,5 h. **(net)**

Miejskie Muzeum Zabawek ze zbiorów Henryka Tomaszewskiego ma **nowe logo**. Znalazł się na nim zabawny miś – pracownicy placówki mają nadzieję, że spodoba się odwiedzającym. Kronika placówki na stronie 13. Biuletynu.



Weekend majowy w Karpaczu: poczuj, że Karkonosze mają klimat!

Czekają na Was m.in. niezwykła podróż do przeszłości z Rajdem Arado i odkrywanie sekretów karkonoskiej przyrody... Dla najmłodszych – kreatywne warsztaty w Muzeum Zabawek, a dla tych „nieco” starszych premierowa komedia omyłek „JOJO”. Zapraszamy!

29 kwietnia 2018 r. (niedziela)

▶ **RAJD ARADO – „ALEJA SNAJPERÓW”**
godz. 14:00,

deptak - ul. Konstytucji 3 Maja

Bardzo widowiskowa, ruchoma inscenizacja historyczna w centrum miasta.

Kwiecień 1945 r. zwiastował niechybny upadek III Rzeszy... Oddział wydzielony Wojska Polskiego, wspierany przez czeskich towarzyszy broni wyruszył w kierunku niemieckiego miasta Krummhübel (Karpacz). Jak miało się okazać trwał tutaj paniczny odwrót ostatnich pododdziałów Wehrmachtu i Waffen-SS. Konfrontacja, która była zaskoczeniem dla obu stron, okazała się nieunikniona...

od 14:30 do 18:00,

plac przy Mieszku, ul. Mickiewicza

Otwarte Muzeum Techniki Wojskowej – prezentacja pojazdów historycznych i grup rekonstrukcyjnych w umundurowaniu adekwatnym do realiów z wiosny 1945 roku.

Udział w wydarzeniu jest bezpłatny.

2 maja 2018 r. (środa)

▶ **GÓRA FLAGI**

od 11:00 do 15:00, Miejskie Muzeum Zabawek, ul. Kolejowa 3

Warsztaty artystyczne – wspólne tworzenie flagi państwowej. Udział w warsztatach jest bezpłatny.

▶ **SPEKTAKL „JOJO”**

godz. 20:30,

Scena Teatralna Hotelu Gołębiowski

Premierowy spektakl z udziałem Edyty Olszówki, Michała Pieli i Lesława Żurka.



O czym jest JOJO? Mąż, Żona i Kochanek... Cóż jest takiego fascynującego w Temacie Trójkąta (zwanym dalej TT), że wciąż na nowo od wieków jest przerabiany? Za całą odpowiedź może posłużyć jedno proste słowo – ZDRADA! Czy coś może wywoływać większe od niej emocje? Chyba tylko... podejrzewanie zdrady.

Rezerwacja biletów: tel. 533 509 857

3 maja 2018 r. (czwartek)

▶ **I LOVE POLAND**

od 11:00 do 15:00, Miejskie Muzeum

Zabawek, ul. Kolejowa 3

Bezpłatne warsztaty kreatywne dla dzieci.

5 maja 2018 r. (sobota)

▶ **KODOMO NO HI – Japoński Dzień**

Dziecka. od 11:00 do 15:00,

Miejskie Muzeum Zabawek, ul. Kolejowa 3

Bezpłatne warsztaty kreatywne dla dzieci.

▶ **MAJÓWKA Z KARKONOSKIM**

PARKIEM NARODOWYM

(codziennie od 1 do 3 maja)

MAJÓWKA POD SKAŁAMI

od 10:00 do 15:00, Ośrodek Informacyjno-edukacyjny KPN „Domek Myśliwski”(przy

szlaku niebieskim prowadzącym od Świątyni Wang, przed Kotłem Małego Stawu)

Spotkanie z karkonoską przyrodą. W programie m.in.: prelekcje multimedialne, pokazy filmów przyrodniczych, zajęcia plastyczne, gry, zabawy i konkursy.

2 maja goście specjalni: akcja charytatywna „Zimowe wejście na Kazbek”, akademia górską „Przygotowanie do wyjścia w góry” oraz „Z mapą zawsze bezpiecznie”.

Udział w wydarzeniach jest bezpłatny

Więcej informacji: www.kpnmab.pl

▶ **ZIELONA MAJÓWKA**

od 10:00 do 15:00, Centrum Informacyjne KPN w Karpaczu, ul. Leśna 9

O specyfice karkonoskich łąk, po co w lesie martwe drzewo i jak wygląda las dolnoregłowy?

Świat karkonoskich tajemnic odkryją przed Wami pracownicy Karkonoskiego Parku Narodowego. Codziennie czekają na Was: wiosenny spacer Doliną Wilczego Potoku, warsztaty artystyczne z wykorzystaniem masy porcelanowej oraz przyrodnicze obserwacje.

1 maja goście specjalni: akcja charytatywna „Zimowe wejście na Kazbek”, akademia górską „Przygotowanie do wyjścia w góry” oraz „Z mapą zawsze bezpiecznie”.

2 maja: „Karkonosze okiem botanika” i „Graj w zielone” - edukacyjna gra terenowa w Ogrodzie Ziół i Krzewów Karkonoskich

3 maja: „Geo-historia”

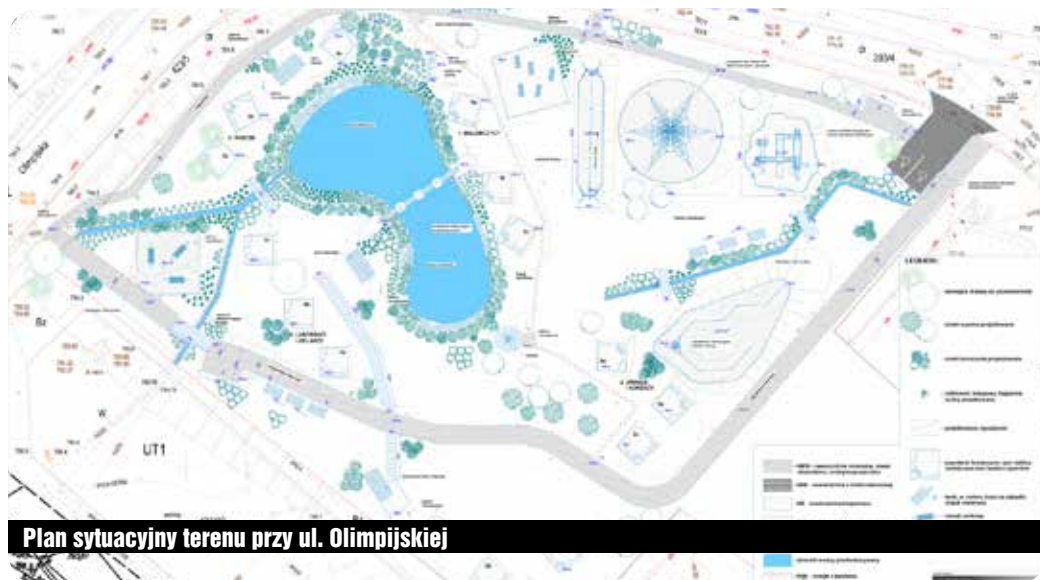
Udział w wydarzeniach jest bezpłatny

Więcej informacji: www.kpnmab.pl

▶ **Więcej informacji** znajdziesz na stronie www.karpacz.pl oraz na www.facebook.com/UMKarpacz. Zapraszamy także do Informacji Turystycznej (ul. Konstytucji 3 Maja 25), czynnej codziennie od 9:00 do 17:00 (także w święta).

Z życia miasta

Przy ul. Olimpijskiej powstanie Kraina Gier Krajobrazowych



Karpacz pozyskał 2,5 mln złotych z Programu Interreg VA na rozwój infrastruktury turystycznej w ramach projektu realizowanego wspólnie z Pecem pod Śnieżką. Na terenie przy ul. Olimpijskiej (obok skoczni narciarskiej „Orlinek”) powstanie Kraina Gier Krajobrazowych wykorzystująca potencjał przyrodniczy i kulturowy Karkonoszy. Przedsięwzięcie pozwoli wprowadzić ruchu turystycznego ze ścisłego centrum miasta na tereny o wysokich walorach przyrodniczych i wypoczynkowych.

Kraina Gier Krajobrazowych podzielona zostanie na trzy strefy, spełniające odpowiednio potrzeby edukacji, rekreacji i wypoczynku. W strefie edukacji zaplanowana jest ścieżka edukacyjna, która w chronologicznej kolejności przedstawiać będzie kolejne etapy obecności i działalności człowieka w Karkonoszach. Innowacyjnym rozwiązaniem jest wykorzystanie Augmented Reality, czyli Rze-

”
W Karpaczu powstanie nowa atrakcja turystyczna, łącząca funkcję rekreacyjną, wypoczynkową i edukacyjną.

”
burmistrz
Radosław Jęcek

czywistości Rozszerzonej, która łączyć będzie świat rzeczywisty z generowanym komputerowo.

Część pierwsza ścieżki prezentować będzie działalność Walończyków i tradycje górnicze Karkonoszy. Część druga obrazować będzie historię drwali i Kurzaków, a część trzecia – Karkonoskie pasterstwo. Znajdzie się tutaj drewniana replika budy pasterskiej wzorowana na dawnej Budzie Hampla (obecna Strzecha Akademicka). Czwarta część ścieżki przedstawiać będzie tradycje zielarskie i laboranckie. Pomiędzy budą pasterską, a Domem Laboranta prowadzić będą drewniane kładki nawiązujące do tych znajdujących się wysoko w Karkonoszach. Ostatnia część ścieżki nawiązywać będzie do działalności tkaczy. Finalny punkt ścieżki stanowić będzie Domek Tkacza w konstrukcji ryglowej – przystępowej. Realizacja projektu zaplanowana jest na lata 2018/2019. (KS)

2,36

MLN ZŁ

wpłynęło w 2017 r.
do kasy miasta
z tytułu opłaty
miejscowej

1,22

MLN ZŁ

wyniosły ubiegłoroczne
dochody Karpacza
z najmu i dzierżawy
składników majątkowych

3,94

MLN ZŁ

wpłynęło w ub.r.
do kasy gminy z tytułu
udziału w podatku
od osób fizycznych

221

TYS. ZŁ

zyskał ubiegłoroczny
budżet Karpacza
na udziale w podatku
dochodowym
od osób prawnych (CIT)

Honorowe obywatelstwo Karpacza dla ks. proboszcza Zenona Stoń

W uznaniu zasług dla Gminy Karpacz oraz pracy na rzecz rozwoju miasta i dobra mieszkańców, proboszcz parafii pw. Nawiedzenia Najświętszej Maryi Panny w Karpaczu ks. Zenon Stoń otrzymał tytuł Honorowego Obywatela Gminy Karpacz.

Ks. Zenon Stoń urodził się 4 kwietnia 1952 r. w Wałbrzychu. W tym mieście przeżywał dzieciństwo i młodość lat szkolnych, tu także dojrzewało jego powołanie do kapłaństwa. Po Studiach w Metropolitalnym Wyższym Seminarium Duchownym we Wrocławiu 21 maja 1977 r. został wyświęcony na kapłana przez bp Henryka Gulbinowicza. Pracował jako duszpasterz w parafii p.w. św. Jacka w Legnicy, później w parafii p.w. św. Rodziny na wrocławskim Biskupinie. Przez 5 lat odbywał studia specjalistyczne z zakresu filozofii teoretycznej na Katolickim Uniwersytecie Lubelskim. Następnie pracował ze studentami w Duszpasterstwie Akademic-



Uroczystość odbyła się 15 marca w hotelu Mercure

Fot. karpacz.pl

kim „Pod Czwórką”, prowadząc zajęcia z religii oraz nauczania papieskiego. Organizował w tym czasie wiele pielgrzymek oraz wyjazdów dla studentów, m.in. w Tatry, Karkonosze, Beskid Niski, Kotlinę Kłodzką, na Kaszuby. Jako duszpasterz akademicki prowadził rekolekcje dla młodzieży, spotkania z ludźmi gór, współtworzył Wrocławskie Tygodnie Kultury Chrześcijańskiej, działał w Towarzystwie im. Edyty Stein. Był przewodnikiem Grupy Akademickiej, Wrocławskiej

Pieszej Pielgrzymki na Jasną Górę, współprowadził obozy adaptacyjne dla studentów w Białym Dunajcu.

Górskie zamięłowania ks. Zenona Stoń wyznaczyły mu drogi od wędrówek górkami szlakami, po wspinaczki w Górach Sokolich, Rudawach Janowickich, wspinaczki w Tatrach aż po duszpastersko-trekingowe wyprawy w Himalaje. Ks. Zenon był także jednym z inicjatorów dzisiejszej tradycji odprawiania Mszy św. „Zaduszkowej” w Górach Soko-

lich, podczas której poleceni są ci, którzy „z gór odeszli do wieczności”. Przez szereg lat był także Diecezjalnym Duszpasterzem Przewodników i Ratowników Górskich. Często odwiedzał karkonoskie schroniska, także raz w roku z „nietypową, bo górką kolędą”.

Po utworzeniu Diecezji Legnickiej ks. Zenon Stoń został powołany na wykładowcę Wyższego Seminarium Duchownego w Legnicy. Prowadził zajęcia z religii, antropologii filozoficznej i teodycei (filozofii Boga). W roku 1992 został skierowany do pracy jako proboszcz w Karpnikach, skąd po czterech latach trafił do parafii w Karpaczu.

Na szczególne uznanie zasługuje codzienna, serdeczna i życzliwa postawa ks. Zenona Stoń, jego otwartość i zrozumienie, poszanowanie godności każdego człowieka, a szczególnie troska o potrzebujących. Owe serdeczności mogą doświadczyć na co dzień mieszkańcy Karpacza i odwiedzający kurort turyści. (RM)

Znamy już wykonanie budżetu miasta za 2017 r.

Chcesz wiedzieć, jak były wydane publiczne pieniądze w Karpaczu w ubiegłym roku? Zajrzyj do sprawozdania z wykonania budżetu miasta. Dokument jest już dostępny w Biuletynie Informacji Publicznej (bip.karpacz.pl).

Ze sprawozdania wynika, że dochody budżetu gminy wyniosły 102,4 proc. planu – sięgnęły 34,917 mln zł. Głównym elementem dochodów był podatek od nieruchomości, z tego tytułu do kasy miasta wpłynęło 11,09 mln zł.

Nieco mniejsze od zaplanowanych były natomiast wydatki Karpacza – plan wykonano w 97,13 proc., w sumie z kasy gminy wydano 43,117 mln zł. – Bardzo cieszy mnie, że dochody budżetu wzrosły o 840 tys., a deficyt udało się zmniejszyć o ponad 2 mln – komentuje burmistrz miasta Radosław Jęcek.

Największe wydatki zanotowano w dziale „kultura fizyczna i sport” (8,6 mln zł, m.in. na budowę stadionu). Sporo pieniędzy kosztowało również

utrzymanie placówek oświatowych i wychowawczych (6,1 mln zł). Na pomoc społeczną wydano 1,6 mln zł, na wsparcie rodzin prawie 3 mln zł, a na gospodarkę komunalną i ochronę środowiska 4,9 mln zł. Na transport i łączność Gmina Karpacz w 2017 r. wydała 7,1 mln zł – w tej kwocie mieszczą się m.in. koszty remontów dróg w mieście.

Na 31 grudnia 2017 r. stan zobowiązań Gminy wynosił 15,6 mln zł, co stanowiło 43,64 proc. dochodów. (KS)



Burmistrz Radosław Jęcek

Z życia miasta

Konkursy Lokalnej Grupy Działania

Lokalna Grupa Działania Partnerstwo Ducha Gór zaplanowała

na I połowę 2018 r. trzy konkursy wniosków. Zapraszamy do aplikowania!

LGD ogłosiła następujące konkursy:

1. Podejmowanie działalności gospodarczej
termin konkursu:
2.05.2018 r. – 16.05.2018 r.
forma wsparcia:
bezwrotna premia 80.000 zł.
pula wolnych środków:
800.000 zł.

2. Rozwój działalności gospodarczej
termin konkursu:
2.05.2018 r. – 16.05.2018 r.
forma wsparcia:
refundacja do 300.000 zł.



Wsparcie można uzyskać m.in. na rozwój turystyki

Fot. pevels.com

pula wolnych środków:
833 524.000 zł.
3. Inwestycje w infrastrukturę turystyczną, rekreacyjną i kulturową (wsparcie dla organizacji pozarządowych)
termin konkursu:
2.05.2018 r. – 16.05.2018 r.
forma wsparcia:
refundacja do 300.000 zł.
pula środków: 633 762,50 zł.

LGD Partnerstwo Ducha Gór realizuje Lokalną Strategię Rozwoju w ramach Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014-2020 (działanie LEA-

DER). Wnioski powinny realizować cele Lokalnej Strategii Rozwoju na lata 2014-2020. Wsparcie mogą uzyskać osoby lub podmioty mieszkające lub zarejestrowane na terenie gmin partnerskich: Mysłakowice, Podgórzyn, Janowice Wielkie, Karpacz, Kowary, Piechowice, Szklarska Poręba. W ramach wspomnianych konkursów wnioski mogą złożyć osoby fizyczne, przedsiębiorcy i organizacje pozarządowe. Więcej na www.duchgor.org. (KS)

289

TYS. ZŁ

wyniosła w 2017 r. dotacja dla **Miejskiej Biblioteki Publicznej w Karpaczu**

310

TYS. ZŁ

otrzymało w ub.r. z kasy Gminy **Miejskie Muzeum Zabawek**

40

TYS. ZŁ

zapłaciła **gmina Karpacz** za **radarowe wyświetlacze prędkości**

Radosna Wielkanoc w Parku przy Lipie Sądowej

Mieszkańcy i turyści, którzy zdecydowali się spędzić Święta Wielkanocne w Karkonoszach mogli cieszyć się naprawdę piękną pogodą oraz wziąć udział w wyjątkowych wydarzeniach. W niedzielne popołudnie w Parku przy Lipie Sądowej zorganizowano Szukanie Wielkanocnego Zajączka, w którym wzięło udział kilkaset dzieci. Zajączek został szczęśliwie odnaleziony, a rączki małych poszukiwaczy wypełniły się czekoladowymi jajeczkami i świątecznymi nagrodami.

W Lany Poniedziałek natomiast już po raz 18. spotkaliśmy się na Mistrzostwach Polski „z Jajem”. Na uczestników czekały nietypowe konkurencje, jak „Stalowe jajo” czy „Rzut jajem w portret Burmistrza”. Można też było skosztować GIGAJAJECZNICZY z 2018 jaj. Za organizację XVIII Mistrzostw Polski „z Jajem” Miasto dziękuje Karkonoskiej Organizacji Turystycznej oraz Towarzystwu Miłośników Karpacza. (prom)



Uczestnicy wielkanocnego świętowania

MSiT zaprasza: Igrzyska Olimpijskie w Rio

W Muzeum Sportu i Turystyki w Karpaczu eksponowana jest wystawa, wypożyczona z Polskiego Komitetu Olimpijskiego w Warszawie, a zrealizowana przez 9 wybitnych polskich fotografików, którzy fotografowali na Igrzyskach XXXI Olimpiady w Rio w Brazylii. Ich prace pokazują przede wszystkim polskich zawodników, ich olimpijskie zmagania, wkładany wysiłek sportowy, smak porażki i zwycięstwa.

Igrzyska XXXI Olimpiady odbyły się w 2016 w Rio de Janeiro (Brazylia). Były to pierwsze igrzyska w Ameryce Południowej i drugie w Ameryce Łacińskiej (Meksyk 1968). To także pierwsze igrzyska na półkuli południowej od 2000 r. Gospodarz igrzysk został wybrany na 121. sesji MKOl w dniu 2 października 2009 w Kopenhadze. Ceremonia otwarcia igrzysk odbyła się 5 sierpnia, a ceremonia zamknięcia 21 sierpnia. W igrzyskach wzięło udział ponad 10 500 sportowców z 206 narodowych komitetów olimpijskich. Medale rozdane zostały w 31 dyscyplinach, w tym także w rugby i golfie, które wróciły do programu igrzysk po wielu latach nieobecności. Polskę na Letnich Igrzyskach Olimpijskich 2016 reprezentowało 240 sportowców (139 mężczyzn i 101 kobiet).

Polacy zdobyli na tych igrzyskach 2 medale złote: Anita Włodarczyk (rzut młotem), Magdalena Fularczyk-Kozłowska, Natalia Madej (wioślarstwo, dwójka podwójna), 3 medale srebrne: Maja Włoszczowska (kolarstwo górskie), Marta Walczykiewicz (kajakarstwo, K1 200m), Piotr Małachowski (rzut dyskiem) oraz 6 medali brązowych: Oktawia Nowacka (pięciobój nowoczesny), Monika Michalik (zapasy), Beata Mikołajczyk i Karolina Naja (kajakarstwo, K2 500m), Rafał Majka (kolarstwo), Agnieszka Kobus, Joanna Leszczyńska, Maria Springwald, Monika Ciaciuch (wioślarstwo, czwórka podwójna), Wojciech Nowicki (rzut młotem). Ta bardzo interesująca wystawa z PKOl. prezentowana będzie w Karpaczu do połowy maja br.

Po niej w muzeum eksponowana będzie nowa wystawa z Polskiego Komitetu Paraolimpijskiego, która pokazywać bę-



Fragment wystawy prezentowanej w Karpaczu

dzie zmagania zawodników niepełnosprawnych na XV Letnich Igrzyskach Paraolimpijskich Rio 2016, które rozegrane zostały w dniach 7-18 września 2016 roku w Rio de Janeiro. Podczas tych igrzysk rozegranych zostało 528 konkurencji w 22 dyscyplinach sportowych. W grudniu 2010 roku decyzją Międzynarodowego Komitetu Paraolimpijskiego do programu zostały włączone rozgrywki w dwóch dyscyplinach, które jak dotąd

nie pojawiały się na igrzyskach paraolimpijskich – kajakarstwo oraz triathlon. Polska reprezentacja paraolimpijska na XV Letnie Igrzyska Paraolimpijskie liczyła 96 sportowców, którzy rywalizowali o medale w 13 dyscyplinach. Polacy przywieźli z Brazylii 39 medali: 9 złotych, 18 srebrnych i 12 brązowych. Zajęli tym samym 10. miejsce w klasyfikacji medalowej. Zapraszamy do obejrzenia obu wystaw!

(msit)

Zaproszenie na Wall Street

Już w dniach 25-27 maja do hotelu Gołębiowski w Karpaczu zjadą specjaliści od rynku kapitałowego. Konferencja Wall Street, która od dwudziestu dwóch lat organizowana jest przez Stowarzyszenie Inwestorów Indywidualnych, to jedno z najważniejszych wydarzeń rynku kapitałowego w Europie Środkowej. Program wydarzenia obejmuje trzy dni intensywnych debat, wystąpień, licznych dyskusji oraz rozmów ekspertów, ekonomistów, przedsiębiorców oraz inwestorów na

temat bieżących wydarzeń w polskiej i światowej gospodarce oraz na rynku kapitałowym. To także znakomita okazja do poszerzenia wiedzy o doświadczenia najlepszych ekspertów oraz do nawiązania relacji biznesowych.

W konferencji w sumie weźmie udział ponad 1000 uczestników, w tym przedstawiciele blisko 100 spółek giełdowych, przedsiębiorcy, startupy, inwestorzy oraz elita polskich ekonomistów, m.in. prof. Sebastian Buczek.

(KS)

Z życia miasta

62

TYS. ZŁ

kosztowały **projekt i urządzenie** klombu u zbiegu ul. Skalnej i Moniuszki **w ramach budżetu partycypacyjnego**

100

TYS. ZŁ

kosztować będą w tym roku **bieżące remonty ulic i chodników** w mieście

10

TYS. SZTUK

informerów turystycznych zamówiło **miasto Karpacz**

16

PSÓW

znalezionych w Karpaczu trafiło w ubiegłym roku **do schroniska** w Jeleniej Górze

150

KOTÓW

wolno żyjących w mieście było w 2017 r. **dokarmianych** przez wolontariuszy

Wycieczki na 600-lecie miasta



Dziesięć ciekawych wypraw zaplanowali na ten rok miłośnicy historii miasta. Dwie pierwsze już za nami

Początki Karpacza giną w mrokach dziejów... Pierwsza wzmianka o mieście, a dokładniej o jednej z jego dzisiejszych dzielnic pochodzi z początku XV wieku. Dokładnie z roku 1412 – wtedy to wielkie oberwanie chmury zniszczyło doszczętnie nieodległą wieś Broniów. Jej mieszkańcy mieli przenieść się do Sosnowki oraz na tereny pomiędzy Łomnicą i Łomniczką, w okolicie dzisiejszego dworca kolejowego w Karpaczu.

Pierwsza potwierdzona w dokumentach historycznych informacja o dzielnicy Karpacza – Płóczkach, pochodzi z maja 1418 roku – „21 maja 1418 r. Cuncze Nebiltschicz sprzedał braciom Ottonowi

i Peterowi Nebiltschicz wszystko co ma w Miłkowie /Arnsdorf/, Ściegnach /Steinseyfen/ i Płóczkach /TWERCHSEYFEN/ w okręgu Jelenia Góra /Hirschberg/”.

Na 2018 rok przypada więc rocznica 600-lecia miasta. Warto z tej okazji przypomnieć mieszkańcom i turystom historię powstania i rozwoju najstarszej dzielnicy miasta, a tym samym całego Karpacza. W tym celu miłośnicy historii zapraszają do udziału w wycieczkach – „przystankach historycznych”, które będą okazją do poszerzenia wiedzy. Dwie pierwsze imprezy już za nami – w dawnej osadzie Budniki oraz w Górnym Karpaczu. 19 maja zaplanowano zwiedzanie Płóczek (zbiórka przy Muzeum Zabawek o godz. 9:00), 9 czerwca miłośnicy historii będą spacerować po Wilczej Porębie (spotkanie przy Kruczych Skałach o godz. 9:00), a spotkanie 28 lipca poświęcone będzie laborantom. Program pozostałych wycieczek na stronach karpacz.pl oraz jacsie.pl. **(net)**

Inwestycje: nowe plany wodociągów

28 lutego br. Rada Miejska w Karpaczu przyjęła Wieloletni planu rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i urządzeń kanalizacyjnych na lata 2018-2021. Wśród tegorocznych zadań modernizacyjnych w dokumencie wymieniono m.in. budowę sieci wodociągowej R160 w ul. Dzikiej o długości 300 mb (koszt projektowany: 120 tys. zł), wymianę i budowę przyłączy wodociągowych i kanalizacyjnych w ul. Sikorskiego (154,9 tys. zł), budowę sieci wodociągowej R160 wraz z przyłączami w ul. Granitowej o długości 550 mb (243,7 tys. zł) oraz przebudowę sieci wodociągowej R125 w ul. Zacisznej o długości 250 mb (koszt projektowany: 30 tys. zł). Jeszcze w tym roku powstać ma też warta 40 tys. zł sieć wodociągowa przy Centrum Medycznym w Karpaczu. **(RM)**



W kranach mieszkańców wody nie powinno zabraknąć

Harmonogram przygotowań do ogłoszenia św. Wawrzyńca patronem Karpacza

Termin/Data	Rodzaj działania/Tematyka	Osoba/y odpowiedzialne	Organizator	Miejsce
maj	Przeprowadzenie „Turnieju Wiedzy o św. Wawrzyńcu i Karpaczu”	Agnieszka Guziejewska, Lucyna Krawiec, Agnieszka Kulczycka	SP Karpacz	SP Karpacz
maj	Wycieczka piesza na Śnieżkę i do kaplicy św. Wawrzyńca zorganizowana dla laureatów poszczególnych etapów	Wioleta Kasznia, Agnieszka Kulczycka, Lucyna Krawiec	SP Karpacz	
maj	Piknik sportowy dla szkół „O laur Św. Wawrzyńca”	Bogusława Kozłowska	ZSP Karpacz	ZSP Karpacz
10 maja, godz. 19	Ks. dr Stanisław Szupieńko: „Św. Wawrzyniec w sztuce śląskiej – przedstawienia plastyczne i architektoniczne”	Ks. Zenon Stoń	Parafia NNMP	SP Karpacz
maj	Stworzenie witraża z wizerunkiem św. Wawrzyńca	Roma Zachariasiewicz, Jan Musielski	SP Karpacz	SP Karpacz
maj – czerwiec	Konkurs (list, opowiadanie z dialogiem, wywiad, grupy wiekowe: 10-14; 15-17): „Gdybym mógł (mogła) porozmawiać ze świętym Wawrzyńcem...”	Szkoła 707	Szkoła 707	Szkoła 707
6 czerwca, godz. 19	Ryszard Rzepczyński: „Śladami Wawrzyńca – od średniowiecza do dzisiaj”.	Ks. Zenon Stoń	Parafia NNMP	SP Karpacz
czerwiec	Stworzenie broszury obejmującej poszczególne działania w ramach realizowania projektu	Wioleta Kasznia, Agnieszka Kulczycka	SP Karpacz	SP Karpacz
czerwiec	Zapoznanie szkoły z wytworami uczniów powstałymi w czasie realizowania projektu	Wioleta Kasznia, Agnieszka Kulczycka	SP Karpacz	SP Karpacz
4 lipca, godz. 19	Janusz Motylski: „Św. Wawrzyniec – nasz karkonoski patron”	Ks. Zenon Stoń	Parafia NNMP	SP Karpacz
1-31 lipca	Spotkania z ludźmi związanymi z zawodami, którym patronuje Św. Wawrzyniec	Miejska Biblioteka Publiczna	MBP	MBP
1-31 lipca	Przybliżanie postaci Św. Wawrzyńca w oparciu o przysłowia	Miejska Biblioteka Publiczna	MBP	MBP
9 lipca, godz. 10-14	Warsztaty: „Wspólne budowanie makiety kaplicy św. Wawrzyńca”	Ewelina Markiewicz	Muzeum Zabawek	Muzeum Zabawek
26 lipca, godz. 11-15	Warsztaty z tworzenia szklanej biżuterii	Pracownia Artystyczna Alter Ego Beata Grzesiak	Muzeum Zabawek	Muzeum Zabawek
3 sierpnia, godz. 17	Prelekcja „O Świętym Wawrzyńcu w Karkonoszach”	Prowadzący Przemysław Wiater	Muzeum Zabawek	Muzeum Zabawek
7 sierpnia, godz. 11-15	Warsztaty z tworzenia mozaiki	Pracownia Artystyczna Alter Ego Beata Grzesiak	Muzeum Zabawek	Muzeum Zabawek
9 sierpnia, godz. 11-15	„Plastik jak szkło” – pokaz tworzenia ozdób	Prowadząca Beata Makutynowicz	Muzeum Zabawek	Muzeum Zabawek
10-15 sierpnia	Warsztaty dla dzieci – „bułeczki Wawrzyńca” (dekorowanie wypieków)	Szkoła 707	Szkoła 707	
10-15 sierpnia	Warsztaty dla dzieci – przygotowanie zawieszek i kolczyków z wizerunkiem św. Wawrzyńca	Szkoła 707	Szkoła 707	
10-15 sierpnia	Malowanie twarzy dzieci, produkcja waty cukrowej	Szkoła 707	Szkoła 707	
do ustalenia	gra parkowa BOULE	Szkoła 707	Szkoła 707	
sierpień	Udział w miejskim święcie na deptaku: Miodowe wafelki, Kwiaty i pszczołki, Małe modele kaplicy Św. Wawrzyńca, Okolicznościowa zakładka do książki	Miejska Biblioteka Publiczna	MBP	deptak
10-15 sierpnia	Prezentacja i dystrybucja produktu regionalnego „wieniec Wawrzyńca”	Szkoła 707	Szkoła 707	
10-15 sierpnia	Dystrybucja woreczków z ziołami regionalnymi	Bogusława Kozłowska	ZSP Karpacz	

Edukacja i kultura



Szkoła Podstawowa

► Coraz mniej czasu zostało do końca roku szkolnego 2017/2018. Uczniowie klas gimnazjalnych Szkoły Podstawowej w dniach 18-20 kwietnia zasiedli do pisania egzaminów kończących ten etap edukacji. Na wyniki poczekamy do czerwca. Do swoich przyszłorocznych egzaminów przymierzali się też obecni siódmoklasiści, pisząc próbne testy dla klas ósmych z jęz. polskiego, matematyki i jęz. obcego.

► Część uczniów powoli żegnamy, innych będziemy wkrótce witać. W kwietniu odbyła się rekrutacja do klas I szkoły podstawowej. Jest już znana lista przyjętych kandydatów – szczegóły w sekretariacie szkoły.

► W ramach przygotowań do przyjęcia przez Karpacz patronatu Św. Wawrzyńca, odbyły się konkursy: plastyczny, literacki oraz wiedzy o życiu św. Wawrzyńca i mieście Karpacz. Szkolne Koło Wolontariatu wraz ze świetlicą szkolną przygotowały uliczny happening „Serce św. Wawrzyńca”. Na deptaku uczniowie rozdawali przechodniom własnoręcznie wykonane serduszka oraz informatory o świętym.



► Kamil Krawiec (na zdj.) zajął 9 miejsce i uzyskał tytuł laureata w VII Mistrzostwach Dolnego Śląska w Sudoku. Finał odbył się 25 marca w Centrum Kongresowym Politechniki Wrocławskiej. W sumie w kategoriach uczniów klas gimnazjalnych i klas VII SP startowało 1440 osób.

► Szkolna reprezentacja w piłce ręcznej chłopców okazała się najlepsza w powiecie. W Powiatowych Igrzyskach Młodzieży Szkolnej nasz zespół w składzie: W. Aksak, W. Malinowski, P. Szumowski, D. Mirończuk, B. Michałek, K. Fugiel, M. Frydryk, P. Czubak i M. Fedziuk, M. Staniszewski pokonał pięć drużyn. II miejsce zajęła szkoła z Janowic Wielkich, a trzecie uczniowie z Kowar.

► W Jeżowie Sudeckim rozgrywane były Powiatowe Igrzyska Młodzieży Szkolnej w Piłce Ręcznej Dziewcząt. Drużyna w składzie: O. Grochowska, N. Rystwek, K. Konieczny, M. Żmuda, K. Melnik, N. Ochtoń, M. Sokołowska, A. Łubińska, K. Paździor, B. Kasprzak zajęła drugie miejsce. Zwyciężyły dziewczęta z Jeżowa Sudeckiego.



Szkoła 707

► Już 9 czerwca 2018 r. ludzie o wielkich sercach będą mogli połączyć przyjemne z pożytecznym. Udział w charytatywnym biegu „Biegnij dla Karolinki 707 m n.p.m” to świetny pomysł na pomoc 2-letniej Wojownicze z Kowar. Kategorie:

- dorośli - 10 km
- nordic walking - 6 km
- dzieci (5-7 lat) - 300 m
- dzieci (8-10 lat) - 900 m

Liczba miejsc ograniczona, decyduje kolejność zgłoszeń. Zapisy potrwiają do

1 czerwca 2018 r. Regulamin, trasa, rejestracja na stronie Szkoły 707 w zakładce „Biegnij dla Karolinki”.

► Oficjalnym uwieńczeniem XV Konkursu z Dolny Ślązaczek, w tym III edycji Konkursów Języków Obcych, była Gala Laureatów, zorganizowana 5 kwietnia br. w Auli im. Jana Pawła II Uniwersytetu Przyrodniczego we Wrocławiu. W trakcie uroczystości Dolnośląski Kurator Oświaty Roman Kowalczyk, w towarzystwie przedstawicieli władz samorządowych, wręczył zwycięzcom pamiątkowe medale i dyplomy, które stanowią uhonorowanie sukcesów i gwarantują uczniom wstęp do wymarzonych szkół ponadpodstawowych. Uczestnikom, którzy uzyskali najwyższe noty punktowe w ramach konkursów językowych, nagrody specjalne ufundowała Wyższa Szkoła Filologiczna. Serdecznie gratulujemy naszym Laureatkom – Hani i Marianne!

► Na kolejną wyprawę wybrał się Klub Wędrowca. Celami wycieczki były Babie Skały,

pałac „Ciszycza” i założenie parkowe w Bukowcu. Już na początku spaceru dzieci zobaczyły bociany, które klekotały, pana, który złowił karpia oraz dwie wiewiórki. Przy kościele wysłuchały opowieści o porządkach architektonicznych: jońskim, korynckim i doryckim. Wycieczka była wyczerpująca i wesoła. – Musieliśmy wchodzić pod górę, zbierać i nieść patyki. Szliśmy i rozmawialiśmy o różnych rzeczach. Wycieczka była bardzo fajna. Byłem troszkę zmęczony i gdy wróciłem do domu, to padłem – relacjonuje jeden z uczniów.

► Uczniowie odwiedzili leśny Bank Genów w Kostrzycy, aby wziąć udział w konkursie wiedzy przyrodniczo-leśnej pn. „Las tętniący życiem”. Jak zwykle atmosfera była rewelacyjna. Pani Joanna przyjęła dzieci bardzo miło. Pięknie współpracowaliśmy i może dlatego zajęliśmy... pierwsze miejsce. Super nagrody, super miejsce!



Zespół Szkół Ponadgimnazjalnych

► 23 marca 2018 r. odbył się konkurs Smaki Kresowe Kuchni Polskiej, zainicjowany przez Towarzystwo Miłośników Lwowa i Kresów Południowo-Zachodnich w Jeleniej Górze. Nie zabrakło tam oczywiście uczniów ZSP – Sandra Daszkiewicz i Dominika Czupryna z kl. III zmierzyły się z kresową babką ziemniaczaną. Oceną przygotowanych potraw zajęło się jury złożone z szefów kuchni z Wrocławia, Kowar i Zgorzelca. Niestety, nie mieli łatwego zadania i nie potrafili zdecydować się na wyznaczenie championa. Przyznali pięć równorzędnych pierwszych miejsc. Wszyscy uczestnicy konkursu otrzymali dyplomy i nagrody.

► 20 kwietnia w ZSP odbyła się uroczysta Gala Sportu, w trakcie której uhonorowano najlepszych zawodników zakończonego sezonu. Wśród gości specjalnych byli polscy saneczkarze i bobsleiści. Nie zabrakło czasu m.in. na

prezentację zdjęć zrobionych przez związanych z Karpaczem sportowców, którzy brali udział w igrzyskach w Pjongczangu.

► Uczennica kl. II Technikum Hotelarskiego Klaudia Boroń zdobyła zaszczytny tytuł „Hotelarza Roku 2018”, wygrywając wewnątrzszkolny konkurs przygotowany i przeprowadzony przez nauczycieli zawodu: Elżbietę Ceratowską, Ewę Bujak oraz Magdalenę Zienkiewicz. Drugie miejsce zajęła Joanna Nowak z kl. III TH a trzecie miejsce Patrycja Traczyk z kl. II TH.

► Podsumowano międzynarodowy projekt filmowy Kinema 2018. W dniach od 9 do 13 kwietnia w malowniczym pałacu Les

Hellandes, położonym w Angerville-L'Orcher we Francji, odbyły się warsztaty filmowo-teatralne dla uczniów z Dolnego Śląska, Dolnej Saksonii i Normandii. ZSP reprezentowali: Dawid Bednarczyk, Aleksandra Delost, Łucja Skowrońska oraz Norbert Policht, którzy wraz z uczniami z Gymnasium w Bad Nenndorf i Lycée Marc Bloch w Val-de-Reuil pracowali nad sztuką pt. „Mord und sonst nichts”. Przedstawienie wystawiane było w trzech językach i miało charakter improwizacyjny – po każdej jego części publiczność decydowała, jak powinno wyglądać zakończenie.



Gala Sportu w ZSP - wśród gości m.in. polska reprezentacja w saneczkarstwie

Kronika Miejskiego Muzeum Zabawek

2 marca 2018 r. w Miejskim Muzeum Zabawek w Karpaczu odbył się wernisaż wystawy Krystyny Matusiak pt. „Cyberiada. Jaki jest Twój kod?”. Krystyna Matusiak jest absolwentką PLSP we Wrocławiu. Studiowała w pracowni Technik Litograficznych u prof. Jerzego Grabowskiego i malarstwo u prof. Stanisława Fijałkowskiego w PWSSP w Łodzi. Dyplom z wyróżnieniem otrzymała w 1979 r. Po studiach uczestniczyła w życiu artystycznym Łodzi. Od 2010 r. mieszka i pracuje w Bukowcu.

Tworzy malarstwo, grafikę, collage. Przekłada język współczesnych kodów na język sztuki. Abstrakcyjne kompozycje są próbą odpowiedzi na pytanie „Jaki jest Twój kod”. Wystawę można oglądać do 6 maja. Wstęp bezpłatny.

Wiosna w Muzeum to również czas intensywnych działań edukacyjnych dla

dzieci. Przed świętami w placówce przeprowadziliśmy wielkanocne warsztaty dla 300 uczniów i przedszkolaków. Rozmawialiśmy o zabawnych ciekawostkach związanych z jajkiem. Piękne, oryginalne wielkanocne palmy powstały z kolei podczas warsztatów rodzinnych. Zainspirowała nas natura, a do współpracy zaprosiliśmy florystkę Ewę Franas z Lawendowego Zakątka, która pokazała najnowsze trendy w tworzeniu kompozycji z kwiatów i roślin. Było świątecznie, naturalnie i kolorowo.

W połowie maja zapraszamy na kolejną wystawę: z okazji 35-lecia Związek Polskich Malarzy i Grafików zaprezentuje wystawę „Rozmowy”.

Wszystkich fanów Gwiazdnych Wojen zapraszamy też na wystawę czasową. Zobaczcie Wielką Moc w zabawkach! Zapraszamy. (MMZ)



Krystyna Matusiak i jej dzieła

Fot. Miejskie Muzeum Zabawek

Kaplica św. Wawrzyńca na Śnieżce

W Biuletynie Rady Miejskiej kontynuujemy cykl tekstów o jednej z najsłynniejszych budowli Karkonoszy.

Jak wynika z archiwów Schaffgotschów i informacji przekazanej we wrześniu 1977 r. w Karpaczu ówczesnemu dyrektorowi Karkonoskiego Parku, przez córkę ostatniego właściciela majątków w Karkonoszach, hrabiego Schaffgotscha - panią Sophie baronową von Schaffgotsch-Aretin, projekt zbudowania kaplicy na najwyższym szczycie Karkonoszy zrodził się już w 1653 r., po zakończeniu wojny trzydziestoletniej. Wówczas szczyt Śnieżki zaczął interesować i przyciągać różnych uczonych, a także turystów. Mająca kształt nieregularnej piramidy, stała się najpopularniejszym celem wycieczek i została opisana w XVI wieku przez Christoph'a Schillinga, rektora jeleniogórskiej szkoły, znanego z biegłości w łacinie i grece. Wędrowcy, którzy „zdobywali” Śnieżkę z kotliny jeleniogórskiej, szli starą Śląską Drogą i po noclegu w budzie pasterskiej z 1642 r. (Danielsbauda, jej następczynią jest Strzecha Akademicka) na skraju Polany Złotówka, podejmowali dalszą drogę wśród karłowatych świerków i kosodrzewiny na Równi pod Śnieżką.



Kaplica po remoncie



Kaplica w końcowej fazie remontu (1976 r.)

Kaplica jest pierwszym obiektem, który powstał na najwyższej górze Karkonoszy. Decyzję o budowie podjął Christian Leopold Schaffgotsch, aby zaznaczyć granicę swoich ziem i uczcić pamięć o ojcu Hansie Ulrichu, który popadł w cesarską niełaskę i w 1635 r. został stracony w Regensburgu. Początkowo granica między królestwem

między Schaffgotschem a mistrzem Bartłojem Nantwigiem z Gryfowa Śląskiego została zawarta umowa na budowę kamiennej kaplicy na Śnieżce. W umowie określono wymiary budowli: 12 łokci średnicy ($12 \times 0,575 \text{ m} = 6,90 \text{ m}$) i 18 łokci wysokości ($18 \times 0,575 \text{ m} = 10,35 \text{ m}$). Datę powyższą przyjmuje się jako początek historii ka-

Nabożeństwa na Śnieżce cieszyły się powodzeniem, głównie za sprawą ludności z... Czech

czeskim i śląskim przebiegała przez kaplicę. Dopiero w XIX wieku granica między Austro-Węgrami a Prusami została przesunięta, dzięki czemu kaplica jest aktualnie na terenie Polski.

Początki

Jak wynika z wyżej wspomnianych archiwów, w dniu 28 kwietnia 1653 r. wysłano w Karkonosze cieślę z pięcioma pomocnikami, aby na stoku Złotówki ścięli drzewa i przygotowali drewno na budowę kaplicy. Ścięto już 120 drzew i ponad 20 obrobiono. Hrabia Czernin z Kowar, dowiedziawszy się o tym fakcie wysłał niezwłocznie 8 leśniczych, którzy zakazali dalszych prac. Ich zdaniem, Złotówka i Śnieżka leżały na terenie należącym do Kowar.

Po trwającym 12 lat procesie, zakończonym w roku 1664 i przyznaniem spornego terenu Schaffgotschom, w lutym 1665 r.

policy. Wynagrodzenie dla budowniczego wynosiło 180 talarów. Budowa prowadzona była w szczególnie trudnych warunkach i tylko w miesiącach letnich. Według przekazów z tamtych lat, pracowało przy niej około 60 ludzi, w większości zatrudnionych przy transporcie materiałów budowlanych: drewna, cementu, wapna, piasku i innych, w tym wody. Wykonanie fundamentów wymagało usunięcia czteroipółmetrowej warstwy zwietrzeli i rumowiska, aby dotrzeć do litej skały. W czasie budowy zdarzały się gwałtowne wichury i ulewy, które niweczyły wcześniej wykonane prace. Sklepienie kaplicy było kilkakrotnie poprawiane.

Nabożeństwa u św. Wawrzyńca

W roku 1667 ówczesny kronikarz Naso odnotował istnienie kaplicy, nie podając jednak, czy była w całości ukończona. W dniu 10 sierpnia 1681 r. opat Bernard Rosa

Chcesz podzielić się ciekawymi wspomnieniami? Napisz do nas: biuletynrm@karpacz.eu

z Krzeszowa dokonał uroczystego poświęcenia kaplicy pod wezwaniem patrona tego dnia – św. Wawrzyńca. W uroczystości wzięło udział 10 duchownych i ponad 100 wiernych. Odtąd kaplica na szczycie Śnieżki stała się głównym punktem pielgrzymek i odwiedzin.

W kaplicy odprawiano nabożeństwa sporadycznie, a od roku 1708 pięć razy w roku. Po roku 1749 liczbę nabożeństw zmniejszono do trzech. Były one odprawiane przez Cystersów z Cieplic, którzy na koniach dojeżdżali do obecnej Złotówki, a następnie szli pieszo na szczyt Śnieżki. Za usługę każdy otrzymywał jednego talara i 10 srebrnych groszy. Z uwagi na wielką liczbę pielgrzymów i odwiedzających, poniżej dzisiejszej Strzechy Akademickiej, zbudowano domek zwany Książę Schronisko, który istniał do 1824 r. Nabożeństwa na Śnieżce cieszyły się ogromnym powodzeniem, głównie za sprawą ludności z Czech, wówczas bardzo katolickiej. Jak wynika z zapisów w księgach pamiątkowych, 30 czerwca 1711 r. na Śnieżce było 800 osób, a 2 lipca 1713 r. było 700 osób, w tym 350 przystąpiło do sakramentu pokuty i pojednania (wg zapisu kroniki Cystersów z Cieplic).

Nabożeństwa na Śnieżce, pomimo często złych warunków atmosferycznych, były odprawiane regularnie do 1810 r., tj. do kasaty klasztoru Cystersów w Cieplicach. Po 1812 r. zaniechano ich całkowicie i kaplica na Śnieżce opustoszała. Wykorzystywano ją jako przystań dla wędrowców. Piękny ołtarz z rzeźbą św. Wawrzyńca przeniesiono do kaplicy św. Anny w Sosnowce Górnej, a do odprawiania nabożeństw zobowiązano ks. proboszcza z Sobieszowa.

W roku 1812 kaplicę sprofanowano – zniszczono ławki, stoły i sprzęt. Hrabia Schaffgotsch, w porozumieniu z duchowieństwem, ustanowił więc stały nadzór nad kaplicą, umożliwiając schronienie się wędrowcom (przez dziesiątki lat kaplica była schroniskiem). W późniejszym okresie, po 1823 r., wydawano również odwiedzającym posiłki. Na stałe mieszkał tam gospodarz Siebenhaar, który przez 10 lat prowadził obserwacje meteorologiczne (w latach 1824-1834). 16 sierpnia 1834 r. w kaplicę uderzył piorun, niszcząc kompletnie naukowe instrumenty oraz zabijając jednego turystę.

W roku 1847 czeski kupiec buduje na przełęczy, u podnóża Śnieżki, murowane schronisko – Obří Boude. Była to bardzo okazała budowla, konkurencyjna dla prymitywnych warunków na szczycie. Zmusiło to nowego dzierżawcę obiektu na szczycie, Friedricha Sommera, do zbudowania po śląskiej stronie nowego schroniska z prawdziwego zdarzenia, w części murowanego, a w części drewnianego. Koszt budowy wyniósł 2000 talarów.

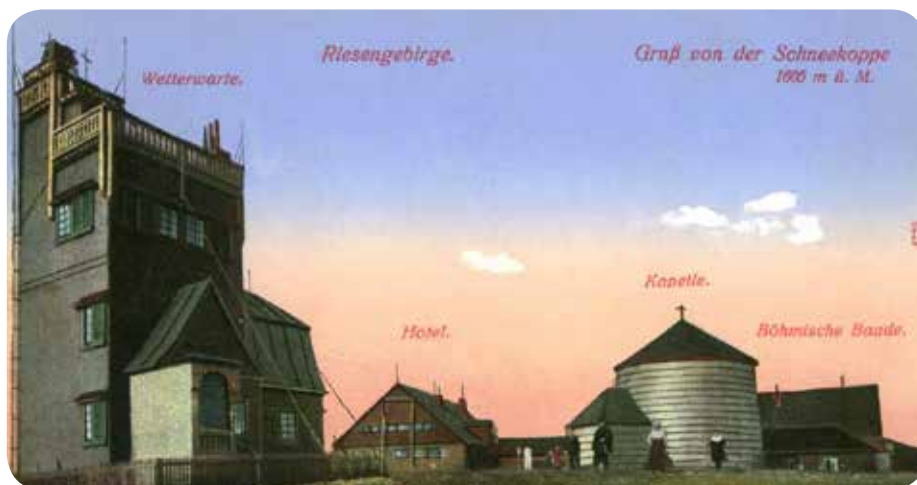
Latem 1850 r. kosztem 85 talarów przywrócono kaplicy jej sakralny charakter i ponownie poświęcono, pozostawiając św. Wawrzyńca jako patrona. Odtąd nabożeństwa były odprawiane raz w roku, 10 sierpnia. I tak jest do dziś.

W roku 1945 kaplicę przejęła parafia rzymskokatolicka w Karpaczu. Aby zachować tę piękną budowlę, trzeba było wykonać wiele prac remontowych.

W wyniku huraganu, szalejącego od 30 grudnia 1975 r. do 3 stycznia 1976 r., zabyt-

bując wyśmienitych fachowców cieśli i dekarzy z Zubrzyicy Górnej k/Nowego Targu. Byli to: Ignacy Kowalczyk, Józef Zaremba, Eugeniusz Światlak, Eugeniusz Misinić, Eugeniusz Kowalik, Stefan Stec-Sala, Stanisław Sala i Adam Stec-Sala. Jurchyszak przekazał też na remont kaplicy nieodpłatnie 31 m³ desek modrzewiowych najwyższej jakości, w ilości potrzebnej na całość budowli, w tym na wykonanie 4,5 tys. szt. gontów. Załatwił również wszelkie formalności związane z remontem.

To działanie ułatwiło ówczesnemu proboszczowi Karpacza ks. Zbigniewowi Kirszowi odbudowę kaplicy. Remont kapitalny przeprowadzono w trudnych warunkach atmosferycznych. Wiało bez przerwy, wyrywało deski z dłoni, szarpało rusztowaniami. Prace utrudniał również częsty deszcz. Pod koniec października 1976 r. kaplica św. Wawrzyńca na Śnieżce stała już wyremontowana. Projekt odbudowy przygotował przyjaciel Jurchyszaka architekt Antoni



kowa, 310-letnia wówczas kaplica uległa zniszczeniu. Bez kapitalnego remontu, przeprowadzonego w 1976 r., przestałaby istnieć. Ówczesne władze, zarówno polskie, jak i czeskie, były gotowe doprowadzić do jej ostatecznej likwidacji, tłumacząc się troską o bezpieczeństwo turystów i porządek – na teren spadały z obiektu części zniszczonych elementów budowlanych.

W odbudowie i rekonstrukcji kaplicy w czasie PRL-u (w okresie nieprzychylnym dla Kościoła), ważną rolę odegrał mieszkaniec Karpacza Cyryl Jurchyszak, wówczas dyrektor Karkonoskiego Parku Narodowego, który zorganizował remont, m.in. wer-

Bil, on też sprawował nadzór. Dużą rolę odegrał także Tadeusz Hołdys, ówczesny dyrektor obserwatorium meteorologicznego na Śnieżce.

Na jubileusz chrześcijaństwa obchodzony w 2000 r. w kaplicy na Śnieżce za sprawą urzędującego proboszcza ks. Zenona Stonia wykonano posadzkę oraz ołtarz z granitu. Ściany wnętrza odnowiono. W 2001 r. bp Tadeusz Rybak dokonał konsekracji kaplicy św. Wawrzyńca na Śnieżce. A w sierpniu 2018 św. Wawrzyniec zostanie oficjalnie patronem miasta Karpacza.

Autor wykorzystał w artykule materiały z prywatnego archiwum.

Ważne telefony:

Urząd Miejski	75 76 19 150
MOPS	75 76 18 595
Biblioteka	75 76 19 883
Hala sportowa (przy deptaku)	75 76 19 788
GOPR	75 75 24 734
Policja	75 76 19 245
Pogotowie	999
Straż pożarna	998
Straż miejska	75 76 19 629
Inf. turystyczna	75 76 19 716
Nadleśnictwo	75 71 82 212
Muzeum Zabawek	75 76 18 523
Muzeum Sportu i Turystyki	75 76 19 652
Świątynia Wang	75 76 19 228
KPN	75 700 00 08

Karpacz na dawnej pocztówce



Widok na Śnieżkę

Ze zbiorów Muzeum Sportu i Turystyki w Karpaczu

Karpacz Biuletyn Rady Miejskiej

Redaktor naczelna:

Ewa Walczak

Skład i redakcja:

Krzysztof Szwałek

Teksty:

Magdalena Drewnicka;

Referat Promocji i Rozwoju UM;

biuletynrm@karpacz.eu

tel. 75 76 19 648

www.karpacz.pl

ISSN 1426-7527

Druk:

Związek Gmin Karkonoskich

Pałac Bukowiec,

ul. Robotnicza 6

58-533 Mysłakowice

biuro@karkonosze.eu

Majowe święta

1 maja wypada w kalendarzu Międzynarodowe Święto Pracy, obchodzone od 1890 r.

Święto to wprowadzono, by upamiętnić krwawo stłumiony strajk robotników w Chicago 1 maja 1886 r. Protest był częścią ogólnokrajowej kampanii na rzecz wprowadzenia 8-godzinnego dnia pracy. Robotnicy protestowali przeciwko niskim płacom, bardzo złym warunkom pracy oraz 12-godzinnemu dniowi pracy.

Wydarzenia chicagowskie nie przeszły bez echa. W 1889 r. II Międzynarodówka ogłosiła 1 maja Międzynarodowym Dniem Pracy. Święto obchodzone jest w ponad 80 krajach na całym świecie, a pochody i wiece organizowane są w tak różnych geograficznie i kulturowo miejscach, jak Indie, Egipt, Argentyna czy Japonia. W Ameryce Północnej świętuje się tak zwany Labor Day. Wypada on zawsze w pierwszy poniedziałek września. Z kolei w Australii Labor Day obchodzi się w różne dni, w zależności od stanu.

W Polsce święto zostało ogłoszone w 1899 r. przez stowarzyszenie partii i organizacji socjalistycznych zwanych II Międzynarodówką. W czasach PRL-u święto to miało ogromną wagę. Zwano je także Świę-

tem Klasy Robotniczej i hucznie obchodzono. Odbywały się wtedy liczne manifestacje.

3 maja obchodzimy w Polsce inne święto – Konstytucji 3 Maja, uchwalonej w 1791 r. przez Sejm Czteroletni. Był to drugi w świecie – po konstytucji USA z 1787 r., a pierwszy w Europie dokument tego typu. Stał się symbolem tradycji niepodległościowych państwa polskiego. Prace nad konstytucją prowadził król Stanisław August wspólnie z Ignacym Potockim i Hugonem Kołłątajem. Ustawa wprowadzała trójpodział władzy, znosiła natomiast takie „narzędzia władzy szlacheckiej”, jak liberum veto. Ograniczała też prawa sejmików ziemskich.

Konstytucja 3 Maja przetrwała 14 miesięcy. 27 kwietnia 1792 r. w Petersburgu zawiązała się konfederacja później nazwana targowicką. Należeli do niej Szczyński, Potocki, Ksawery Branicki i Seweryn Rzewuski. Na ich „prośbę” siły targowiczanki (20 tys.) i armii rosyjskiej (97 tys.) wkroczyły do Polski. Gdy dotarły pod Warszawę, król skapitulował i przyłączył się do targowiczanki. Armia polska poszła w rozsypkę, a sen o wolności umarł na kolejny wiek. (net)